

Второ правно основание:

Нарушение на член 338, параграф 1 ДФЕС, като в член 4, параграф 1 от Регламент № 93/2013 за събирането на статистическа информация се прибягва до ръководство, а не до някои от посочените в член 288 ДФЕС правни инструменти.

Трето правно основание:

Нарушение на член 5, параграф 3 и член 14, трета алинея от Регламент № 2492/95 във връзка с член 5а от Решение 1999/468 <sup>(2)</sup>, като член 4, параграф 1 от Регламент № 93/2013 предвижда различна от необходимата процедура по регулиране с проверка съгласно Регламент № 2494/95.

Четвърто правно основание:

Нарушение на член 290 ДФЕС и член 291 ДФЕС във връзка с Регламент № 182/2011 <sup>(3)</sup>, като не е предвидена процедура по член 290 ДФЕС или някоя от предвидените в Регламент № 182/2011 процедури при съставянето и разработването на ръководство.

<sup>(1)</sup> ОВ L 257, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 10, том 1, стр. 39.

<sup>(2)</sup> Решение на Съвета от 28 юни 1999 година за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията (ОВ L 184, стр. 23, Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 2, стр. 159).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, стр. 13).

**Иск, предявен на 29 април 2013 г. — Европейска комисия/Република Естония**

(Дело C-240/13)

(2013/C 189/21)

*Език на производството: естонски*

**Страни**

*Ищец:* Европейска комисия (представители: О. Beynet, М. Heller и L. Naaber-Kivisoo)

*Ответник:* Република Естония

**Искания на ищеца**

Комисията иска:

— да се установи, че Република Естония не е изпълнила задълженията си по член 49, параграф 1 от Директива 2009/72/ЕО <sup>(1)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 година относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО, като не е приела законови разпоредби, за да транспонира член 2, точка 21, член 9, параграфи 5, 7 и 12, член 10, параграф 5, член 11, параграф 1, първо изречение, член 11, параграф 5, букви а) и б), член 16, параграфи 2 и 3, член 26, параграф 2, буква в), второ, четвърто и пето изречение, член 36, член 37, параграф 1, букви д), е), и), к) и п), член 37, параграф 8, член 37, параграф 10, второ изречение, член 38, параграф 3, член 40, параграф 3, както и приложение 1, точка 1, буква

а), пето тире и приложение 1, точка 1, букви г), е), и) и й) или във всеки случай като не е съобщила на Комисията за приемането на необходимите за транспонирането правни разпоредби;

— на основание на член 260, параграф 3 ДФЕС да се осъди Република Естония да заплаща периодична имуществена санкция в размер на 5 068,80 EUR дневно, считано от деня на постановяване на решението на Съда, тъй като не е изпълнила задълженията си за съобщаване на предприетите мерки за транспониране на директивата;

— да се осъди Република Естония да заплати съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

Срокът за транспониране на директивата е изтекъл на 3 март 2011 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 211, стр. 55.

**Иск, предявен на 29 април 2013 г. — Европейска комисия/Република Естония**

(Дело C-241/13)

(2013/C 189/22)

*Език на производството: естонски*

**Страни**

*Ищец:* Европейска комисия (представители: О. Beynet, М. Heller и L. Naaber-Kivisoo)

*Ответник:* Република Естония

**Искания на ищеца**

Комисията иска:

— да се установи, че Република Естония не е изпълнила задълженията си по член 54, параграф 1 от Директива 2009/73/ЕО <sup>(1)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО като не е приела законови разпоредби, за да транспонира член 2, точки 10, 20 и 22, член 3, параграфи 3 и 4, член 7, параграф 3, член 9, параграфи 5, 7 и 12, член 10, параграф 5, член 11, параграф 5, букви а) и б), членове 12, 13, 15, 16, член 26, параграф 2, буква б), член 26, параграф 2, буква в), второ, четвърто и пето изречение, член 26, параграф 2, буква г), трето и четвърто изречение, член 26, параграф 3, член 27, параграф 2, член 33, член 36, параграф 4, втора и четвърта алинея, член 36, параграфи 6 и 8, член 36, параграф 9, трета алинея, член 41, параграф 1, букви г), д), и), к), н), п), р) и т), член 41, параграф 6, буква в), член 41, параграф 9, второ и трето изречение, член 41, параграф 10, член 44, параграф 3, приложение 1, точка 1, буква а), параграф 1, второ, трето, пето и седмо тире,

приложение 1, точка 1, буква а), параграф 2, приложение 1, точка 1), букви б), г), е), з), и) и й), както и приложение 1, точка 2, или във всеки случай като не е съобщила на Комисията за приемането на необходимите за транспонирането правни разпоредби;

— на основание на член 260, параграф 3 ДФЕС да се осъди Република Естония да заплаща периодична имуществена санкция в размер на 4224 EUR дневно, считано от деня на постановяване на решението на Съда, тъй като не е изпълнила задълженията си за съобщаване на предприетите мерки за транспониране на директивата;

— да се осъди Република Естония да заплати съдебните разноски.

#### Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на директивата е изтекъл на 3 март 2011 г.

(<sup>1</sup>) ОВ L 211, стр. 94.

#### Иск, предявен на 30 април 2013 г. — Европейска комисия/Кралство Швеция

(Дело С-243/13)

(2013/С 189/23)

Език на производството: шведски

#### Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: J. Enegren и S. Petrova)

Ответник: Кралство Швеция

#### Искания на ищеца

— да се установи, че като не е приела необходимите мерки за съобразяване с решението на Съда по дело С-607/10, Швеция не е изпълнила задълженията си по член 260, параграф 1 ДФЕС;

— да се осъди Швеция да заплати на Комисията, по сметка „Собствени ресурси на Европейския съюз“, глоба от 14 912 EUR на ден за всеки ден, в който необходимите мерки за съобразяване с решението на Съда по дело С-607/10 не са били приети, считано от датата на постановяване на решението по това дело до датата, на която решението по дело С-607/10 бъде изпълнено;

— да се осъди Швеция да заплати на Комисията по същата сметка еднократна сума от 4 893 EUR на ден за всеки ден, в който необходимите мерки за съобразяване с решението на Съда по дело С-607/10 не са били приети, считано от датата на постановяване на решението по това дело до датата, на която е постановено решение по настоящото дело или до датата, на която необходимите мерки за съобразяване с решението по дело С-607/10 бъдат приети, ако е по-ранна;

— да се осъди Кралство Швеция да заплати съдебните разноски.

#### Правни основания и основни доводи

В Решението си от 29 март 2012 година по дело С-607/10, Европейска комисия/Кралство Швеция, Съдът поддържа, че „1. ... като не е предприело необходимите мерки, за да гарантира, че компетентните органи осигуряват привеждането на експлоатацията на съществуващите инсталации в съответствие с изискванията на членове 3, 7, 9, 10 и 13, член 14, букви а) и б) и член 15, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета (<sup>1</sup>) от 15 януари 2008 година за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването (кодифицирана версия) посредством предоставяне на разрешителни в съответствие с членове 6 и 8 от тази директива или — в случаите, когато това е необходимо — посредством преразглеждане и актуализиране на условията, Кралство Швеция не е изпълнило задълженията си по член 5, параграф 1 от същата.“

Кралство Швеция все още не е приело никакви мерки за съобразяване с Решението на Съда по дело С-607/10. Поради това Комисията подава този иск в съответствие с член 260, параграф 1 от Договора за функциониране на Европейския съюз и моли да бъде постановено налагането на икономически санкции на Кралство Швеция.

(<sup>1</sup>) ОВ L 24, стр. 8.

#### Преюдициално запитване, отправено от High Court of Ireland (Ирландия) на 30 април 2013 г. — Ewaen Fred Ogiieriakhi/Minister for Justice and Equality, Ирландия, Attorney General, An Post

(Дело С-244/13)

(2013/С 189/24)

Език на производството: английски

#### Запитваща юрисдикция

High Court of Ireland